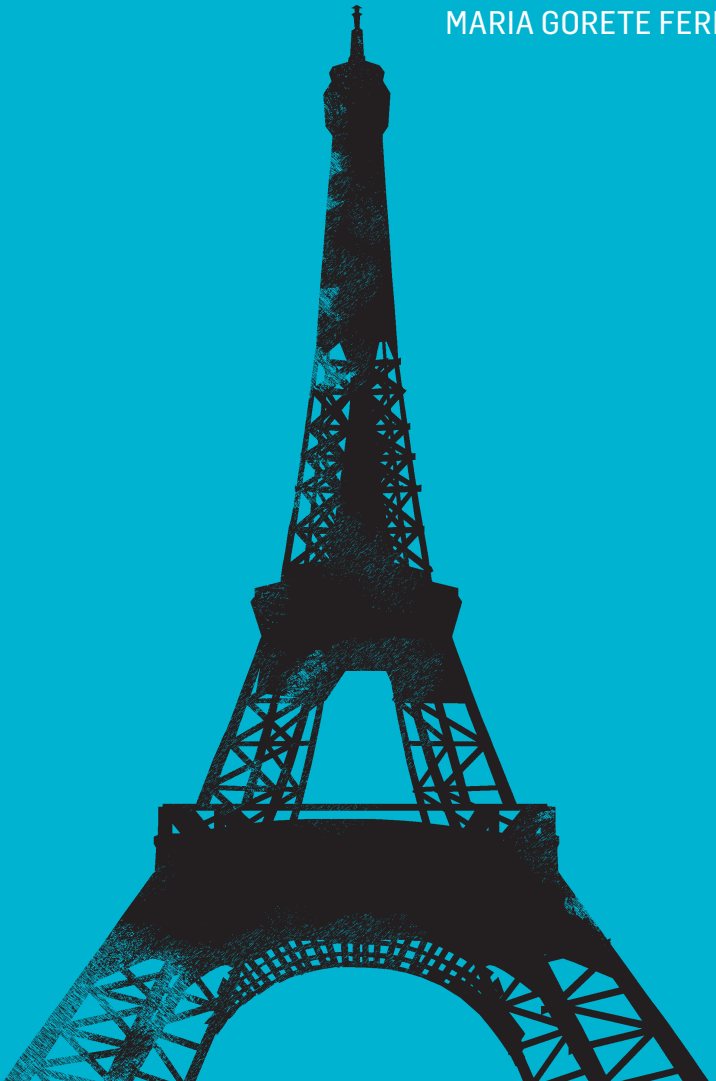


À toi! – 7.º ANO

Francês

CADERNO DE APOIO AO PROFESSOR

MARIA GORETE FERNANDES • DULCE MAGRO

- 
- ✓ Guiões de exploração de recursos de ensino-aprendizagem
 - ✓ Grelhas de observação e de avaliação de oralidade, de escrita e de leitura
 - ✓ Sugestões de atividades lúdicas



Texto

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	3
1. APRESENTAÇÃO DO MANUAL	4
1.1 Objetivos	4
1.2 Estrutura formal	4
1.3 Manual do professor com guião integrado	6
2. APRESENTAÇÃO DOS MATERIAIS AUXILIARES	7
2.1 Apêndice desdobrável	7
2.2 <i>Cahier d'exercices</i>	7
2.3 CD áudio do professor	7
2.4 Livro de testes	7
2.5 Planos de aula	7
2.6 Apresentações em PowerPoint	7
2.7 Cartazes	7
3. GUIÕES DE EXPLORAÇÃO	8
3.1 Apresentações em PowerPoint	8
3.2 Cartazes	8
3.3 Aula Digital	10
3.3.1 Lista de recursos da Aula Digital do projeto <i>À toi !</i>	11
3.3.2 Canções e vídeos	16
3.3.2.1 Excerto de « Paris, c'est génial »	16
<i>Fiche d'exploitation n° 1</i>	17
3.3.2.2 Trailer do filme « Bienvenue chez les Ch'tis »	18
<i>Fiche d'exploitation n° 2</i>	19
3.3.2.3 Trailer do filme « Rien à déclarer »	20
<i>Fiche d'exploitation n° 3</i>	21
3.3.2.4 Canção « Qui je suis », de Caroline Costa	22
<i>Fiche d'exploitation n° 4</i>	23
3.3.2.5 Canção « Toi + Moi », de Grégoire	24
<i>Fiche d'exploitation n° 5</i>	25
3.3.2.6 Trailer do filme « Astérix aux Jeux Olympiques »	26
<i>Fiche d'exploitation n° 6</i>	27
3.3.2.7 Canção « Aller plus loin », de Kidtonik	28
<i>Fiche d'exploitation n° 7</i>	29

3.3.2.8	Trailer do filme « Le petit Nicolas »	30
	Fiche d'exploitation n° 8	31
3.3.2.9	Desenho animado « Le petit Nicolas – La composition d'arithmétique »	32
	Fiche d'exploitation n° 9	33
3.3.2.10	Canção « Maman », de Christophe Maé	34
	Fiche d'exploitation n° 10	35
3.3.2.11	Canção « Jusqu'au bout de la nuit », de Kidtonik	36
	Fiche d'exploitation n° 11	37
3.3.2.12	Videoclipe « Je pense à nous », de Babet	38
	Fiche d'exploitation n° 12	39
3.3.2.13	Trailer do filme « Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec »	40
	Fiche d'exploitation n° 13	41
4.	SUGESTÕES DE ATIVIDADES LÚDICAS	42
4.1	Le pendu	42
4.2	Bingo !	42
4.3	Qui est-ce ?	43
4.4	Le téléphone arabe	43
4.5	Jacques a dit... ..	44
4.6	Jeu des métiers	44
4.7	Jeu des familles	45
4.8	Le baccalauréat	45
5.	MATERIAIS DE APOIO	47
5.1	Ficha biográfica	47
5.2	Grille d'observation – exercice de dramatisation/lecture	48
5.3	Grille d'observation – exercice de lecture	49
5.4	Grille d'observation – exercice d'expression orale	50
5.5	Grille d'évaluation – participation orale	51
6.	SOLUÇÕES	52

INTRODUÇÃO

Segundo a reorganização curricular do Ensino Básico e a gestão flexível do currículo, cada escola é responsável pela adequação das propostas de trabalho às características do público-alvo, cabendo, por isso, ao grupo de Francês tomar decisões quanto às planificações e estratégias que melhor promovem o êxito escolar dos seus alunos.

Este projeto apresenta propostas de trabalhos para a aquisição das aprendizagens e materiais auxiliares, que conduzem o aluno aos desempenhos esperados nas Metas de Aprendizagem para o Francês Língua Estrangeira II, para, no final do 7.º ano, atingir o nível de desempenho A1.2, definido pelo Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas.

Acima de tudo, pretende-se disponibilizar um conjunto diversificado de materiais auxiliares de qualidade, que permita apoiar os professores na preparação e na execução das suas aulas e diversificar as suas práticas pedagógicas, através de propostas de atividades dinâmicas e motivadoras que promovam melhores resultados.

Caberá aos professores escolherem as atividades e os recursos que melhor se adaptam aos seus alunos, respeitando as suas características, as suas dificuldades, os seus interesses e as suas motivações, bem como o grau de progressão das aprendizagens, com vista a tornar mais gratificante o processo de ensino-aprendizagem.

As Autoras

1. APRESENTAÇÃO DO MANUAL

1.1 Objetivos

À toi ! é um projeto marcado pelo dinamismo, pela diversidade e pela modernidade, que coloca o aluno no centro do processo de ensino-aprendizagem, convidando-o a assumir uma atitude pró-ativa e positiva perante o francês. É nosso desejo que o aluno se envolva emocionalmente com a disciplina e se sinta contagiado pela paixão que sentimos pela língua e pela cultura francesas.

Assim, queremos incutir neste projeto uma dinâmica centrada na motivação do aluno e na sua progressiva aprendizagem da língua e autonomia, através do desenvolvimento de competências linguísticas, numa abordagem comunicativa próxima da realidade, através da execução de tarefas que imitam a vida quotidiana, tal como preconiza o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas.

A conceção deste manual assentou na definição de uma linha orientadora marcada pela diversificação das propostas de trabalho, pela clareza dos conteúdos e das tarefas, pelo recurso a materiais autênticos atuais e variados, apoiando-se em referências contemporâneas da cultura e da civilização francesas e da francofonia. As personalidades, as músicas, os vídeos ou as bandas desenhadas, entre outros recursos utilizados no manual e nos materiais auxiliares, dão a conhecer uma França moderna e multicultural e uma língua viva, com o objetivo de tornar a aprendizagem do francês mais cativante para o aluno.

Além disso, este projeto faculta ao professor um conjunto de materiais auxiliares que lhe permite diversificar as aprendizagens, tendo em conta a grande heterogeneidade das turmas e as diferentes necessidades e interesses dos alunos. Permite, por outro lado, simplificar o trabalho do professor e apoiá-lo na sua prática pedagógica.

Por último, na conjuntura atual, em que a procura de emprego e a formação ao longo da vida cada vez mais ultrapassam as fronteiras nacionais, é imprescindível mostrar aos alunos que o francês assume um lugar de destaque nessa mobilidade, essencialmente nas economias emergentes do Magrebe.

1.2 Estrutura formal

O manual encontra-se dividido em oito unidades, de acordo com as orientações do Programa, constituindo a unidade 0, «À la découverte du français», o primeiro contacto com uma cultura e uma língua de grande riqueza, que deixe o aluno altamente motivado para aprender francês.

Cada unidade constrói-se em torno de uma tarefa, que se assemelha a uma situação concreta da realidade social, e mobiliza competências e conhecimentos gerais e específicos adquiridos ao longo da unidade, privilegiando, na sequência do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas, uma perspetiva de ensino da língua orientado para a ação.

A nível interno, o manual segue uma estrutura fixa e sequencial que permite a professores e a alunos perceberem, de forma clara, o propósito e o conteúdo de cada rubrica.

Cada unidade estrutura-se em torno de dois temas, que trabalham todas as competências previstas no programa, designadamente as de compreensão, de produção e de interação orais e escritas. O tema 1 contempla exercícios de produção e/ou de interação orais e o tema 2 exercícios de produção e/ou de interação escritas.

Página de abertura

Nesta página, é introduzido o tema da unidade e apresentada a tarefa pedagógica que o aluno deverá ser capaz de executar no final da unidade, bem como as aprendizagens e os conteúdos lexicais e gramaticais que deverá adquirir para concretizar a tarefa.

À toi de découvrir

Esta rubrica apresenta o vocabulário essencial ao tema tratado na unidade, com base em atividades lúdicas e de descoberta que motivam o aluno para a aquisição de novas palavras, proporcionando-lhe ferramentas para a compreensão dos conteúdos posteriormente explorados. Estas atividades apoiam-se em ilustrações e em fotografias que facilitam a compreensão do vocabulário apresentado sem que o professor necessite de recorrer à língua materna.

À toi de lire

Apresenta textos escritos de comunicação real, de grau de dificuldade progressivo, que podem servir de ponto de partida para a interação na vida real. Estes documentos são explorados através de atividades de compreensão global, que vão progredir para atividades de produção escrita ou oral com maior autonomia. No final de cada texto, é apresentado o vocabulário mais difícil, com a respetiva tradução em contexto.

Para familiarizar os alunos com as sonoridades do francês, especialmente neste ano de iniciação à língua, a maioria destes textos é gravada, de modo a permitir ao aluno desenvolver a compreensão oral e treinar a leitura, nas suas várias vertentes: pronúncia, entoação, ritmo, etc.

À toi d'apprendre

Nesta rubrica, são apresentados os conteúdos lexicais e gramaticais relevantes da unidade que, tal como o nome indica, devem ser assimilados e memorizados pelo aluno.

Numa perspetiva comunicativa, a gramática é sempre apresentada em situação, retirando dos textos os conteúdos morfosintáticos mais relevantes para a realização da tarefa inicialmente proposta. Estes são apresentados em quadros de sistematização, claros e sintéticos. Os casos particulares são apresentados em português, de modo a facilitar a compreensão do conteúdo pelo aluno, uma vez que este se encontra no início da aprendizagem da língua.

Em seguida, o aluno é levado a consolidar as aprendizagens em exercícios de reutilização, formulados em contexto ou simulando situações da vida real.

À toi d'écouter

Tendo como objetivo levar o aluno a apropriar-se das particularidades do sistema fonológico da língua francesa, através de diferentes registos orais que o motivem, particularmente neste ano de iniciação, serão propostas atividades variadas de treino da compreensão oral.

À toi de prononcer

Verificando na nossa prática quotidiana que a pronúncia é uma das grandes dificuldades dos nossos alunos até em anos mais avançados, impõe-se um espaço dedicado ao treino sistemático da pronúncia, na relação som/grafia, apoiado em exercícios de discriminação auditiva e de exercícios de ortografia, tais como o ditado.

Na Aula Digital, o professor poderá ainda propor atividades de treino da pronúncia, com recurso a canções relacionadas com o tema da unidade e a *karaokes* de *comptines* da tradição oral francesa, cujo suporte visual, muito atrativo e motivador, convida o aluno a participar e a cantar ao ritmo indicado pelas legendas.

À toi de parler

Nesta rubrica, pretende-se desenvolver a capacidade linguística do aluno, fornecendo-lhe estruturas frásicas que lhe permitam verbalizar atos de fala, isto é, intenções comunicativas, em enunciados orais que, mais tarde, reutilizará em enunciados escritos.

Assim são propostas atividades de produção e de interação orais, que envolvem os alunos numa dinâmica de grupo, estimulando a comunicação oral, o espírito de grupo, a autonomia e a motivação dos alunos.

À toi d'écrire

Nesta rubrica, é proposta uma atividade de produção ou de interação escrita, a maioria das vezes com o apoio do vocabulário essencial e das estruturas frásicas essenciais à situação de comunicação proposta.

À toi de jouer

Tâche de l'unité: Esta rubrica propõe a concretização da tarefa pedagógica proposta no início da unidade e para a qual o aluno realizou determinadas aprendizagens. Efetivamente, a tarefa visa a mobilização das aprendizagens realizadas pelo aluno, com vista a conseguir elaborar, em grupos ou em pares, o produto linguístico (oral ou escrito) final.

Esta rubrica apresenta também *Mystère*, um enigma que o aluno deve resolver, mobilizando os conhecimentos adquiridos ao longo da unidade.

Le Mag'

Esta rubrica constitui um alargamento do tema da unidade. Pretende aproximar o aluno da cultura e da civilização francesas, através de suportes variados: informações culturais atuais e estatísticas, e expressões idiomáticas relacionadas com o tema ou com os conteúdos estudados ao longo da unidade.

Bilan

No final de cada unidade, o aluno avalia as aprendizagens adquiridas, fazendo a ficha de autoavaliação (*Bilan*), e identifica os seus pontos fortes e fracos através do preenchimento da grelha de autoavaliação que se encontra no final do apêndice desdobrável. No final do manual, as soluções de todas as fichas de autoavaliação permitem ao aluno preparar-se autonomamente para um teste de avaliação.

Esta autoavaliação poderá ser complementada ou substituída pelos diversos testes interativos de cada unidade, disponíveis na Aula Digital do projeto.

J'ai appris

No final de cada unidade, é retomado e traduzido o vocabulário essencial ao estudo da unidade. Desta forma, o aluno encontra, com facilidade, o vocabulário de que necessita para elaborar um texto oral ou escrito.

Mort de rire !

Para finalizar o estudo de cada unidade, propomos um momento de lazer com a leitura de uma banda desenhada francesa ou francófona, relacionada com o tema em estudo, pois consideramos a banda desenhada um veículo privilegiado, de grande tradição, da cultura e da civilização francófonas.

1.3 Manual do professor com guião integrado

A banda lateral do Manual do Professor contém propostas de correção das atividades e dos exercícios gramaticais, bem como sugestões metodológicas (apresentação dos conteúdos da unidade e propostas de estratégias pedagógicas) para orientação do professor, facilitando deste modo a preparação e a execução das aulas. Contém ainda remissões para os diversos materiais auxiliares do projeto.

2. APRESENTAÇÃO DOS MATERIAIS AUXILIARES

Os materiais auxiliares permitem ao professor diversificar as suas práticas pedagógicas e apoiam o aluno a consolidar as suas aprendizagens e a desenvolver a sua autonomia.

2.1 Apêndice desdobrável

Inclui uma minigramática que retoma e desenvolve as sistematizações gramaticais do manual, permitindo ao aluno um estudo autónomo em casa ou na aula, promovendo a aprendizagem e facilitando a resolução de exercícios de gramática. Inclui também grelhas de autoavaliação para os alunos preencherem após fazerem as fichas de autoavaliação (*Bilan*) no final de cada unidade.

2.2 Cahier d'exercices

Para consolidar a aprendizagem dos conteúdos lecionados na aula e desenvolver as competências de compreensão e de expressão escritas, propomos a realização de exercícios que exploram e que desenvolvem o vocabulário e o funcionamento da língua, permitindo também ao aluno preparar-se autonomamente para uma ficha de avaliação. Inclui também quadros de conjugação dos principais verbos do Programa e as soluções dos exercícios.

2.3 CD áudio do professor

Sendo o 7.º ano um ano de iniciação à aprendizagem do francês, torna-se imprescindível apostar na componente oral, tendo em vista o treino de situações reais de comunicação. Este CD inclui textos gravados da rubrica *À toi de lire*, textos e atividades de compreensão oral da rubrica *À toi d'écouter* e de *Bilan*, frases para treino da pronúncia e discriminação auditiva para a rubrica *À toi de prononcer* e ainda os textos orais das fichas de avaliação de compreensão oral incluídas no livro de testes.

2.4 Livro de testes

Reúne fichas de avaliação, fichas de trabalho sobre conteúdos lexicais e gramaticais e fichas de compreensão oral (apresentando duas fichas por unidade para cada tipologia de fichas), de maneira a facultar ao professor elementos de avaliação sobre a totalidade das aprendizagens realizadas nos dois temas das unidades, e a permitir-lhe a flexibilidade dos conteúdos por ficha, no caso de querer adaptar os materiais propostos.

2.5 Planos de aula

Este volume disponibiliza uma planificação anual/trimestral, bem como planos para as aulas do ano letivo, excluindo as de revisões, de testes e de correção de testes. Os planos de aula são orientações para a gestão dos conteúdos. Cabe ao professor adaptá-los em função das características e das necessidades dos seus alunos, dispondo para o efeito de ferramentas de edição de cada aula na Aula Digital do projeto.

2.6 Apresentações em PowerPoint

São disponibilizadas doze apresentações em PowerPoint para exploração em sala de aula, que reúnem, de forma clara e estruturada, conteúdos gramaticais de diversas unidades.

2.7 Cartazes

O projeto oferece aos professores quatro cartazes para exploração em sala de aula, relativos a temas do Programa (França, frases da sala de aula, rotina e cidade), com vista a mobilizar e a consolidar os conhecimentos adquiridos nas unidades didáticas.

3. GUIÕES DE EXPLORAÇÃO

3.1 Apresentações em PowerPoint

As apresentações em PowerPoint exploram exclusivamente conteúdos gramaticais, pois são aqueles em que os alunos sentem mais dificuldades neste nível de iniciação. Recomendamos a sua utilização na apresentação do conteúdo gramatical em questão ou na sua sistematização/consolidação, após a exploração do mesmo no manual.

Lista de PowerPoints		
N.º	Título	Página do manual
1	Le présent de l'indicatif des verbes terminés en -er (1 ^{er} groupe)	32
2	Les articles définis et indéfinis	50
3	Le féminin des adjectifs	53
4	L'expression de l'interrogation	76
5	Le présent de l'indicatif des verbes du 3 ^{ème} groupe	102
6	Les déterminants possessifs I et II	103
7	Le féminin des noms	104
8	L'expression de la négation	113
9	L'impératif présent	138
10	Les degrés des adjectifs : le comparatif et le superlatif	162
11	L'imparfait de l'indicatif	163
12	Le passé composé	164

3.2 Cartazes

Propomos que os cartazes sejam utilizados para fomentar a interação oral no grupo ou na turma, tornando a aula mais dinâmica e motivadora. A sua exploração permitirá, de forma lúdica, a mobilização e a consolidação de conhecimentos lexicais, gramaticais e culturais.

Cartaz 1: <i>La France</i> (unidade 0)	
Objetivos	• Conhecer França (aspetos geográficos e culturais). • Desenvolver a expressão oral. • Identificar regiões e cidades francesas, países limítrofes, mares e oceanos, bem como o património arquitetónico e natural de França. • Associar atividades e especialidades típicas às diferentes regiões francesas.
Atividade	• Este cartaz poderá ser usado para sistematizar e testar os conhecimentos relativos à geografia, às especialidades gastronómicas e de artesanato e aos locais de interesse de França. • O professor poderá pedir aos alunos para identificarem os diferentes elementos do mapa e para reverem os países limítrofes.

Cartaz 2: <i>En classe</i> (unidade 3)	
Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Praticar o vocabulário da unidade (expressões da sala de aula). • Fomentar o diálogo.
Atividade	• O professor poderá explorar com os alunos as frases mais relevantes para comunicar no contexto da sala de aula e incentivá-los a utilizá-las sempre que a situação se proporcione.

Cartaz 3: <i>La routine</i> (unidade 3, 4 e 5)	
Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Descrever imagens e situações. • Rever vocabulário relativo à rotina. • Utilizar os verbos pronominais. • Falar sobre hábitos de higiene. • Sensibilizar para os cuidados de higiene básicos essenciais.
Atividade	• O professor pede aos alunos para descreverem as várias situações. • Em seguida, solicita que os alunos falem da sua rotina diária e dos seus próprios hábitos de higiene, usando para tal os verbos pronominais. Exemplo: <i>Je me brosse les dents après les repas.</i>

Cartaz 4: <i>En ville</i> (unidade 6)	
Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Descrever imagens e situações. • Descrever os diferentes espaços da cidade. • Diversificar as estratégias pedagógicas em contexto de sala de aula. • Identificar serviços, instituições e comércios. • Mobilizar o vocabulário sobre indicações de localização no espaço. • Utilizar as preposições.
Atividade	• O professor pede aos alunos para descreverem a cidade, identificando os vários pontos de interesse e as várias infraestruturas que aí são representadas. • Em seguida, o professor pode solicitar que simulem situações em que um aluno necessita de informações práticas para se deslocar de um ponto a outro da cidade, e outro aluno lhe indica o itinerário a seguir.

3.3 Aula Digital

Organizada em função das unidades do manual, a Aula Digital disponibiliza ao professor uma grande variedade de materiais multimédia, totalmente integrados com o Manual, que permitem práticas pedagógicas mais dinâmicas e motivadoras, aliando a aprendizagem a uma vertente lúdica.

Na Aula Digital do projeto *À toi !*, o professor encontra uma grande diversidade de recursos educativos e pedagógicos, onde se incluem:

- manual multimédia;
- animações dos textos do Manual, complementadas com atividades interativas;
- vídeos de interesse educativo;
- apresentações em PowerPoint dos conteúdos gramaticais mais relevantes;
- jogos interativos que permitem a exploração ou a consolidação de conteúdos lexicais e gramaticais trabalhados no Manual;
- *links* para páginas da Internet relacionadas com os conteúdos abordados no manual;
- testes interativos e de autoavaliação dos alunos;
- fichas em formato editável;
- planos de aula e planificações em formato editável;
- registos áudio de textos, de exercícios de compreensão oral e de excertos de canções;
- *cartes mémoire* digitais, com associação de imagem, de áudio e de escrita, para apresentação e exploração do vocabulário fundamental de cada tema;
- gramática interativa dos conteúdos estudados ao longo das unidades;
- canções, videoclipes e *karaokes* ligados aos conteúdos abordados no manual.

Como referido, a Aula Digital do projeto disponibiliza ao professor vários testes interativos que podem ser utilizados em contexto de aula, para preparação de fichas de avaliação, designadamente as fichas de autoavaliação, ou para aplicação em momentos de avaliação.

O professor pode ainda construir testes personalizados a partir de um banco de questões com mais de duzentas perguntas disponíveis. Pode também imprimir os testes para distribuir, projetá-los em sala de aula ou enviá-los aos seus alunos com correção automática, e acompanhar o progresso dos alunos através de relatórios de avaliação detalhados.

A Aula Digital permite ao professor preparar as suas aulas em pouco tempo, podendo:

- aceder aos Planos de aula disponíveis em formato editável e planificar as aulas de acordo com as características de cada turma;
- utilizar as sequências de recursos digitais feitas de acordo com os Planos de aula, que apoiarão o professor nas aulas, com recurso ao projetor e ao quadro interativo.

Ao preparar as suas aulas, o professor pode juntar os seus recursos aos disponibilizados na Aula Digital. Pode também editar (alterar conteúdo, acrescentar ou reduzir) as apresentações em PowerPoint, com vista a garantir que os conteúdos da Aula Digital são adaptados às necessidades específicas dos processos de ensino-aprendizagem. Estes recursos podem ser projetados em sala de aula e utilizados no quadro interativo.

Cabe sublinhar, por último, que a plataforma Aula Digital é de fácil utilização, não carecendo de conhecimentos tecnológicos avançados. Todos os professores, independentemente da sua familiarização com a tecnologia, podem utilizar sem dificuldade a Aula Digital, pois a plataforma foi concebida de maneira intuitiva e simplificada.

A plataforma digital está disponível em CD-ROM e na Internet, em www.atoi7.te.pt.

3.3.1 Lista de recursos da Aula Digital do projeto *À toi!*

Tipologia	Título	Página do manual
Unidade 0		
Animação	La France Culturelle	8
Jogo	La France	8
Link	Vidéo « Paris, c'est génial »	8
Vídeo	Bande annonce du film « Bienvenue chez les Ch'tis », de Dany Boon	9
Link	France Miniature	10
Link	Les clichés français	12
Áudio	La Marseillaise	13
Animação	La Francophonie	14
Vídeo	Bande annonce du film « Rien à déclarer », de Dany Boon	14
Animação	L'alphabet	16
Link	L'alphabet d'Anna	16
Jogo	Les gallicismes	17
Teste interativo	À la découverte du français	18
Unidade 1		
Animação	Qui est-ce ?	21
Animação	La rentrée	22
Gramática	Le présent de l'indicatif : verbes « être » et « avoir »	24
Animação	Les jours de la semaine et les mois de l'année	26
Link	Dessin animé « Toto – À la douche »	26
Jogo	Le loto	27
Animação	Les salutations	28
Link	Karaoke « Y'a tout qui va pas », de Henri Dès	28
Animação	Les sons [y] et [u]	29
Teste interativo	Ça va ? (teste da tema 1)	29
Link	Caroline Costa	30
Áudio	Chanson « Qui je suis », de Caroline Costa	30
PowerPoint	Le présent de l'indicatif des verbes terminés en -er (1 ^{er} groupe)	32
Gramática	Le présent de l'indicatif : verbes terminés en -er	32
Animação	Cartes mémoire – Les pays	34
Gramática	Les adjectifs de nationalité	34
Jogo	Les adjectifs de nationalité	34
Gramática	Les prépositions de lieu	35
Teste interativo	Présente-toi ! (teste do tema 2)	38

Teste interativo	On y va ! (teste da unidade 1)	38
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	40
Unidade 2		
Animação	Cartes mémoire – Comment es-tu?	46
Animação	La description physique	46
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Auprès de ma blonde	46
Animação	La description psychologique	47
Jogo	Qui est qui?	47
Vídeo	Bande annonce du film « Astérix aux Jeux Olympiques », de Thomas Langmann et Frédéric Forestier	49
PowerPoint	Les articles définis et indéfinis	50
Gramática	Les articles définis et indéfinis	50
Gramática	L'expression de l'opposition	51
Animação	Le son [ã]	51
Animação	Cartes mémoire – Les vêtements et les accessoires	52
Animação	Les vêtements et les couleurs	52
Jogo	Le défilé de mode	52
Jogo	Dans ma valise	52
Jogo	Jeu du morpion : les couleurs	52
PowerPoint	Le féminin des adjectifs	53
Gramática	Le féminin des adjectifs	53
Animação	Goûts et préférences	54
Teste interativo	Comment es-tu ? (teste do tema 1)	55
<i>Link</i>	Camille Lacourt	56
Gramática	La phrase négative	58
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – En passant par la Lorraine	58
Gramática	Les déterminants possessifs	59
Gramática	Les pronoms personnels : formes toniques	60
Áudio	Chanson « Toi + Moi », de Grégoire	60
<i>Link</i>	Clip vidéo « Toi + Moi », de Grégoire	60
Gramática	Le pluriel des adjectifs	61
Animação	Les caractéristiques physiques et psychologiques	62
Teste interativo	Parle de toi ! (teste do tema 2)	64
Teste interativo	Toi et les autres (teste da unidade 2)	64
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	66
Unidade 3		
Animação	Cartes mémoire – Les fournitures et les matières scolaires	72
Jogo	Jeu du pendu – L'école	72

Animação	En classe	74
Vídeo	Bande annonce du film « Petit Nicolas », de Laurent Tirard	75
Link	Dessin animé « Le petit Nicolas – La composition d'arithmétique »	75
PowerPoint	L'expression de l'interrogation	76
Gramática	La phrase interrogative	76
Gramática	Mots interrogatifs	77
Animação	Les nombres ordinaux	78
Animação	Les nombres cardinaux	79
Gramática	Les déterminants démonstratifs	79
Animação	Qui dit quoi ?	80
Link	Dessin animé « Toto – 20 sur 20 »	80
Link	Karaoke « Les bêtises à l'école », de Henri Dès	80
Teste interativo	En classe (teste do tema 1)	81
Animação	Cartes mémoire – Les loisirs	81
Jogo	Mots mêlés – Les loisirs	81
Animação	L'heure	84
Gramática	Le présent de l'indicatif : verbes terminés en -ir	85
Gramática	Le présent de l'indicatif : verbes « aller » et « venir »	86
Link	Karaoke comptine – Gentil cocqu'licot	86
Animação	Les sons [ɛ̃] et [œ̃]	86
Gramática	Les articles contractés	87
Link	Karaoke « Ohé! Le bateau », de Henri Dès (son [o])	87
Animação	La routine de Vincent	88
Jogo	La routine	88
Teste interativo	Ta journée (teste do tema 2)	89
Teste interativo	L'école et les copains (teste da unidade 2)	89
Áudio	Chanson « Aller plus loin », de Kidtonik	89
Link	Clip vidéo « Aller plus loin », de Kidtonik	89
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	92
Unidade 4		
Animação	Cartes mémoire – La famille	98
Link	Karaoke comptine – La mère Michel	98
Animação	Cartes mémoire – Les professions	99
PowerPoint	Le présent de l'indicatif des verbes du 3 ^{ème} groupe	102
Gramática	Le présent de l'indicatif des verbes du 3 ^{ème} groupe	102
Jogo	Pacman	102
PowerPoint	Les déterminants possessifs I et II	103
Gramática	Les déterminants possessifs II	103

PowerPoint	Le féminin des noms	104
Gramática	Le féminin des noms	104
Gramática	L'expression de cause	105
Animação	Pour présenter sa famille	106
Teste interativo	Présente ta famille (teste do tema 1)	107
Animação	Le son [ɛ]	109
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – À la pêche aux moules	109
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Aux marches du palais	109
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Il était un petit navire	109
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – J'ai perdu le do	109
Gramática	Le futur proche et le passé récent	110
Jogo	Les tâches ménagères	111
Gramática	Le pluriel des noms	112
PowerPoint	L'expression de la négation	113
Gramática	L'expression de la négation	113
Áudio	Chanson « Maman », de Christophe Maé	114
<i>Link</i>	Clip vidéo « Maman », de Christophe Maé	114
Animação	Les jeunes et les tâches ménagères	114
Teste interativo	À la maison (teste do tema 2)	116
Teste interativo	En famille (teste da unidade 4)	116
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	118
Unidade 5		
Animação	Cartes mémoire – Le corps humain	125
<i>Link</i>	Dessin animé « Toto – Trop fastoche »	125
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Savez-vous planter des choux ?	125
Animação	Pour rester en forme	126
Gramática	L'expression de l'obligation	129
Gramática	L'expression de but	129
Gramática	Le présent de l'indicatif des verbes pronominaux	130
Gramática	Les prépositions	131
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> « Y'a y'a un poisson », de Henri Dès	131
Animação	Pour communiquer des sensations	132
Teste interativo	Pour être en forme (teste do tema 1)	133
Animação	Cartes mémoire – Les aliments et les repas	136
Jogo	Les aliments et les repas	136
Gramática	Le présent de l'indicatif : verbes « manger » et « boire »	137
<i>Link</i>	Dessin animé «Toto – À boire»	137
Gramática	Les articles partitifs	137

Gramática	L'impératif présent	138
PowerPoint	L'impératif présent	138
Jogo	À table !	138
Gramática	L'expression de l'hypothèse	139
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Marguerite, si tu veux faire mon bonheur	139
Animação	Les maladies	140
Áudio	Chanson « Jusqu'au bout de la nuit », de Kidtonik	140
<i>Link</i>	Clip vidéo « Jusqu'au bout de la nuit », de Kidtonik	140
Teste interativo	Pour bien manger (teste do tema 2)	142
Teste interativo	En bonne santé (teste da unidade 5)	142
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	144
Unidade 6		
Jogo	La météo	150
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> « C'est le printemps », de Henri Dès	150
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – L'araignée Gypsy Clipounet	150
Animação	Où habites-tu ?	151
Jogo	Les paysages	152
Gramática	Les pronoms relatifs	154
Animação	Le son [ʁ]	155
Gramática	Le discours direct et indirect	156
<i>Link</i>	<i>Karaoke</i> comptine – Le bon roi Dagobert	156
Animação	Cartes mémoire – La ville	158
Animação	Pour communiquer en ville	158
Teste interativo	Le paysage (teste do tema 1)	159
PowerPoint	Les degrés des adjectifs : le comparatif et le superlatif	162
Gramática	Les degrés des adjectifs : le comparatif et le superlatif	162
Powerpoint	L'imparfait de l'indicatif	163
Gramática	L'imparfait de l'indicatif	163
PowerPoint	Le passé composé	164
Gramática	Le passé composé	164
Animação	Chanson « Je pense à nous », de Babet	166
Áudio	Chanson « Je pense à nous », de Babet	166
<i>Link</i>	Clip vidéo « Je pense à nous », de Babet	166
Vídeo	Bande annonce du film « Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec », de Luc Besson	167
Teste interativo	À travers la France (teste do tema 2)	168
Teste interativo	En voyage (teste da unidade 6)	168
Teste interativo	Ficha de autoavaliação	170

Unidade 7		
Animação	Cartes mémoire – Noël	176
Link	Petit Papa Noël	176
Animação	Les truffes	176
Jogo	La Fête des Rois	177
Link	« La galette des Rois »	177
Animação	Les crêpes	178
Jogo	La chasse aux œufs	179
Jogo	Le 1 ^{er} mai et la fête du muguet	180
Link	Bricolage	181

3.3.2 Canções e vídeos

3.3.2.1 Excerto de « Paris, c'est génial » (unidade 0)

Este excerto de « Paris, c'est génial » tem a duração total de 7min. 17s e apresenta uma visita guiada a três locais de Paris: *palais du Louvre*, *jardin des Tuileries* e *musée d'Orsay*.

Sugere-se o visionamento deste excerto aquando do estudo da unidade 0. Uma vez que os alunos ainda estão a estabelecer um primeiro contacto com a língua francesa e que o vídeo é falado em francês, propomos uma ficha de exploração que se centra essencialmente na observação atenta das imagens e das legendas apresentadas neste vídeo.

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Identificar os monumentos de Paris.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• Os monumentos de Paris. • A cultura francesa.

Fiche d'exploitation n° 1

1. Após veres o excerto « Paris, c'est génial », responde às seguintes questões.

1.1 Identifica os locais visitados em Paris.

- a.** *Grand Palais* **c.** *Cathédrale de Notre-Dame de Paris* **e.** *Jardin des Tuileries*
b. *Musée du Louvre* **d.** *Musée d'Orsay* **f.** *Jardin du Luxembourg*

2. Escolhe as respostas certas.

2.1 O *musée du Louvre*, por ter sido a antiga morada do rei Luís XIV, também é conhecido por...

- a.** *Grand Palais.* **b.** *Petit Palais.* **c.** *Palais Royal.*

2.2 A pirâmide do Louvre, inaugurada em 1989, é...

- a.** a entrada do museu. **b.** uma fonte luminosa. **c.** um templo.

2.3 Como se chama o jardim contíguo ao *musée du Louvre*?

- a.** *Jardin des Plantes.* **b.** *Jardin des Tuileries.* **c.** *Jardin du Trocadéro.*

2.4 *Le pont des Arts*, ponte metálica de 155 metros, foi mandada construir por...

- a.** Charlemagne. **b.** Napoléon Bonaparte. **c.** Louis XIV.

2.5 O *musée d'Orsay* apresenta um enorme relógio com a inscrição *Paris-Orléans* na fachada porque é...

- a.** um antigo mercado.
b. uma antiga estação de correios.
c. uma antiga estação de caminhos de ferro.

3. O que representam as seis estátuas de mulheres que se encontram diante da entrada do *musée d'Orsay*?

4. Onde podem ser vistas as seguintes obras de arte?

	<i>Musée du Louvre</i>	<i>Musée d'Orsay</i>
a. Quadros de Degas		
b. A estátua grega <i>La Vénus de Milo</i>		
c. O quadro <i>La Joconde</i>		
d. Quadros de Van Gogh		
e. Estátuas egípcias		
f. Quadros de Gauguin		

3.3.2.2 Trailer do filme « Bienvenue chez les Ch'tis » (unidade 0)



Este *trailer*, com a duração de 2min. 05s, apresenta o filme « Bienvenue chez les Ch'tis », de Dany Boon. Poderá ser explorado após o estudo da situação geográfica de França, uma vez que, no filme, a personagem principal é colocada num novo posto de trabalho no norte de França, região conhecida pelo frio que lá se faz sentir.

Date de sortie : 27 février 2008

Réalisé par : Dany Boon

Avec : Kad Merad, Dany Boon, Zoé Félix

Genre : Comédie

Pays : France

Synopsis du film :

Philippe Abrams est directeur de la poste de Salon-de-Provence. Il est marié à Julie, dont le caractère dépressif lui rend la vie impossible. Pour lui faire plaisir, Philippe fraude afin d'obtenir une mutation sur la Côte d'Azur. Mais il est démasqué: il sera muté à Bergues, petite ville du Nord.

Pour les Abrams, sudistes pleins de préjugés, le Nord c'est l'horreur, une région glacée, peuplée d'êtres rustres, éructant un langage incompréhensible, le « cheutimi ». Philippe ira seul. À sa grande surprise, il découvre un endroit charmant, une équipe chaleureuse, des gens accueillants, et se fait un ami : Antoine, le facteur et le carillonneur du village, à la mère possessive et aux amours contrariées. Quand Philippe revient à Salon, Julie refuse de croire qu'il se plaît dans le Nord. Elle pense même qu'il lui ment pour la ménager. Pour la satisfaire et se simplifier la vie, Philippe lui fait croire qu'en effet, il vit un enfer à Bergues. Dès lors, sa vie s'enfonce dans un mensonge confortable...

<http://www.allocine.fr>

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Identificar regiões de França. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• A cultura francesa.

Fiche d'exploitation nº 2

1. Completa as informações seguintes sobre o filme.

- a.** Título do filme:
- b.** Realizador:

2. Identifica os nomes dos dois atores principais.

- a.** Jean Dujardin
- c.** Jean Reno
- e.** Dany Boon
- b.** Kad Merad
- d.** Jamel Debbouze
- f.** Mathieu Amalric

3. Escolhe as respostas corretas.

- 3.1** O filme inicia-se com uma viagem. Trata-se de uma viagem...
 - a.** de férias.
 - b.** de trabalho.
 - c.** organizada.
- 3.2** Com quem viaja a personagem principal?
 - a.** Viaja sozinho.
 - b.** Viaja com a família.
 - c.** Viaja com um colega.
- 3.3** Qual é o destino da viagem?
 - a.** Norte de França.
 - b.** Sul de França.
 - c.** Outro país.
- 3.4** Identifica a região de destino.
 - a.** Île-de-France
 - b.** Midi-Pyrénées
 - c.** Nord-Pas-de-Calais
- 3.5** Mal entra na região de destino, a personagem principal é surpreendida por...
 - a.** um dia de sol radioso.
 - b.** uma chuva forte.
 - c.** uma tempestade de neve.
- 3.6** À sua chegada, a personagem principal...
 - a.** atropela um cão.
 - b.** atropela um habitante da região.
 - c.** é recebido com uma festa.
- 3.7** Consideras que a comunicação entre os interlocutores é...
 - a.** fácil?
 - b.** difícil?
 - c.** impossível?
- 3.8** Que particularidade têm os habitantes da região?
 - a.** Falam a cantar.
 - b.** Carregam nos *erres*.
 - c.** Têm uma pronúncia diferente, exagerando o som *-ch*.

4. Que nome é dado aos habitantes da região?

3.3.2.3 Trailer do filme « Rien à déclarer » (unidade 0)



Este *trailer*, com a duração de 2min. 11s, apresenta o filme « Rien à déclarer », de Dany Boon. Poderá ser explorado após o estudo da situação geográfica de França, nomeadamente dos países que fazem fronteira com França, e da francofonia, uma vez que o filme se centra nas relações entre França e Bélgica, após a abertura das fronteiras entre os países do espaço Schengen.

Date de sortie : 2 février 2011

Réalisé par : Dany Boon

Avec : Benoît Poelvoorde, Dany Boon, Julie Bernard

Genre : Comédie

Pays : France et Belgique

Synopsis du film :

1^{er} janvier 1993 : Deux douaniers, l'un belge, l'autre français, apprennent la disparition prochaine de leur poste frontière situé dans la commune de Courquain France et Koorkin Belgique.

Francophobe de père en fils et douanier belge trop zélé, Ruben Vandevoorde (Benoît Poelvoorde) se voit contraint et forcé d'inaugurer la première brigade volante mixte franco-belge.

Son collègue français, Mathias Ducatel (Dany Boon), considéré par Ruben comme son ennemi de toujours, est secrètement amoureux de sa sœur. Il surprend tout le monde en acceptant de devenir le co-équipier de Vandevoorde et sillonner avec lui les routes de campagnes frontalières à bord d'une 4L d'interception des douanes internationales.

<http://www.allocine.fr>

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas e francófonas. • Identificar um país que faz fronteira com França. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• Francofonia.

Fiche d'exploitation nº 3

1. Completa as informações seguintes sobre o filme.

- a. Título do filme:
- b. Realizador:

2. Identifica os nomes dos dois atores principais.

- a. Alain Delon
- b. Benoît Poelvoorde
- c. Dany Boon
- d. Gad Elmaleh
- e. Gérard Depardieu
- f. Vincent Cassel

3. O filme foca as relações entre dois países fronteiriços, nomeadamente...

- a. França e Bélgica.
- b. França e Suíça.
- c. França e Luxemburgo.

4. As relações entre as personagens desses dois países parecem...

- a. amistosas.
- b. tensas.
- c. neutras.

5. Associa um ator ao país que representa no filme.



6. O tema central do *trailer* é...

- a. a cooperação entre polícias.
- b. a luta contra o tráfico de droga.
- c. o amor entre pessoas de países diferentes.

7. Franceses e belgas usam, pejorativamente, um produto alimentar como alcunha para se referirem uns aos outros. Associa um produto ao país que representa.

- a. «Frites»: _____
- b. «Camembert»: _____

8. Qual é a particularidade dos belgas da qual os franceses fazem troça?

- a. A fisionomia.
- b. A roupa.
- c. A pronúncia

3.3.2.4 Canção « Qui je suis », de Caroline Costa (unidade 1)

Propomos a exploração do primeiro *single* de Caroline Costa, jovem cantora lusodescendente cujo percurso é explorado no texto da página 30 do manual.

Letra de « Qui je suis »

Je me sens seule parfois
Je garde tout pour moi
Ça me blesse souvent
On raconte des histoires
On parle sans savoir
Mais personne ne m'entend
Et tout ça parce que je chante
On me croit différente
Personne ne m'entend

Mais je suis prête aujourd'hui
Partout dans ma vie
À montrer qui je suis

Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Qui je suis vraiment
Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Ce que je ressens

Je suis juste moi-même
J'aimerais que l'on m'aime
Pouvoir faire confiance
Quoique je dise ou fasse
Je ne trouve pas ma place
Mais je rêve en silence
Et je sais que quelque part
Toi tu sauras voir
Derrière ce que l'on pense

Si maintenant j'ai envie
Partout dans ma vie
De montrer qui je suis

Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Qui je suis vraiment
Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Ce que je ressens

Je veux montrer mon univers
Ce que je ressens

<http://www.parolesmania.com>



Fiche d'exploitation n° 4

1. Écoute attentivement la chanson « Qui je suis », de Caroline Costa.

Ouve com atenção a canção « Qui je suis », de Caroline Costa.

1.1 Remets les strophes dans l'ordre.

Coloca as estrofes na ordem certa.

- ☐ **a.** Je suis juste moi-même
J'aimerais que l'on m'aime
Pouvoir faire confiance
Quoique je dise ou fasse
Je ne trouve pas ma place
Mais je rêve en silence
Et je sais que quelque part
Toi tu sauras voir
Derrière ce que l'on pense
- ☐ **b.** Je me sens seule parfois
Je garde tout pour moi
Ça me blesse souvent
On raconte des histoires
On parle sans savoir
Mais personne ne m'entend
Et tout ça parce que je chante
On me croit différente
Personne ne m'entend

- ☐ **c.** Si maintenant j'ai envie
Partout dans ma vie
De montrer qui je suis
- ☐ **d.** Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Qui je suis vraiment
Même si je gagne, même si je perds
Je ne fais pas semblant
Je veux montrer mon univers
Ce que je ressens
- ☐ **e.** Je veux montrer mon univers
Ce que je ressens
- ☐ **f.** Mais je suis prête aujourd'hui
Partout dans ma vie
À montrer qui je suis

2. Identifie le refrain.

Identifica o refrão.

3. Combien de fois Caroline répète-t-elle l'expression « je suis » ?

Quantas vezes Caroline Costa repete a expressão *je suis* ?

4. Retire du texte trois mots avec les sons :

Retira do texto três palavras com os sons:

[u]: tout ; _____ ; _____ ; _____.

[y]: suis ; _____ ; _____ ; _____.

3.3.2.5 Canção « Toi + Moi », de Grégoire (unidade 2)

Propomos a exploração da canção « Toi + Moi », de Grégoire, na sequência do estudo dos pronomes pessoais formas tónicas. O professor poderá optar pelo áudio da canção ou explorar o videoclipe cujo *link* se encontra na plataforma multimédia do projeto.

Letra de « Toi + Moi »

Toi plus moi plus ceux plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez venez et entrez dans la danse,
Allez venez, laissez faire l'insouciance.

À deux, à mille, je sais qu'on est capables.
Tout est possible, tout est réalisable.
On peut s'enfuir bien plus haut que nos rêves.
On peut partir bien plus loin que la grève.

Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle plus tous ceux qui sont seuls
Allez venez et entrez dans la danse.
Allez venez, c'est notre jour de chance.

Avec l'envie, la force et le courage,
Le froid, la peur ne sont que des mirages.
Laissez tomber les malheurs pour une fois.
Allez venez, reprenez avec moi.

Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez venez et entrez dans la danse.
Allez venez, laissez faire l'insouciance.

Je sais, c'est vrai, ma chanson est naïve
Même un peu bête, mais bien inoffensive.
Et même si elle ne change pas le monde,
Elle vous invite à entrer dans la ronde.

Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez venez et entrez dans la danse,
Allez venez, c'est notre jour de chance.

L'espoir, l'ardeur sont tout ce qu'il te faut
Mes bras, mon cœur, mes épaules et mon dos
Je veux te voir des étoiles dans les yeux.
Je veux nous voir insoumis et heureux.

Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez, venez et entrez dans la danse.
Allez, venez, laissez faire l'insouciance.

Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez, venez et entrez dans la danse.
Allez, venez, c'est notre jour de chance.

Oh toi plus moi plus et tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls
Allez, venez et entrez dans la danse.
Allez, venez et entrez dans la danse.

<http://www.parolesmania.com>



Fiche d'exploitation n° 5

1. Écoute attentivement la chanson « Toi + Moi », de Grégoire.

1.1 Relie le début et la fin des strophes.

- | | |
|--|--|
| <p>a. Toi plus moi plus ceux plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls</p> <p>b. À deux, à mille, je sais qu'on est capables.
Tout est possible, tout est réalisable.</p> <p>c. Avec l'envie la force et le courage
Le froid, la peur ne sont que des mirages.</p> <p>d. Je sais, c'est vrai, ma chanson est naïve
Même un peu bête, mais bien inoffensive,</p> <p>e. L'espoir, l'ardeur sont tout ce qu'il te faut
Mes bras, mon cœur, mes épaules et mon dos</p> <p>f. Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls</p> | <p>1. Je veux te voir des étoiles dans les yeux.
Je veux nous voir insoumis et heureux.</p> <p>2. Laissez tomber les malheurs pour une fois.
Allez, venez reprenez avec moi.</p> <p>3. Allez, venez et entrez dans la danse.
Allez, venez c'est notre jour de chance.</p> <p>4. On peut s'enfuir bien plus haut que nos rêves
On peut partir bien plus loin que la grève</p> <p>5. Et même si elle ne change pas le monde,
Elle vous invite à entrer dans la ronde.</p> <p>6. Allez, venez et entrez dans la danse.
Allez, venez, laissez faire l'insouciance.</p> |
|--|--|

2. « Toi » et « moi » sont des pronoms personnels formes toniques. Retrouve d'autres formes toniques dans la chanson et complète la liste:

Moi, toi, _____, _____, nous, vous, _____, _____.

3. Indique le masculin ou le féminin des adjectifs suivants:

- | | | |
|-------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| a. vrai : _____ | c. bête : _____ | e. heureux : _____ |
| b. naïve : _____ | d. inoffensive : _____ | f. seul : _____ |

4. Retire du texte quatre mots avec le son [ã]:

_____ ; _____ ; _____ ; _____.

5. Barre les lettres que tu n'entends pas dans les vers suivants:

« Oh toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle et tous ceux qui sont seuls »

3.3.2.6 Trailer do filme « Astérix aux Jeux Olympiques » (unidade 2)



Este *trailer*, com duração de 2min. 34s, apresenta o filme « Astérix aux Jeux Olympiques », de Thomas Langmann e Frédéric Forestier. Pode ser explorado no final do tema 1 da unidade 2, após o estudo do texto « Astérix », da página 48, aproveitando para mobilizar o vocabulário adquirido.

Date de sortie : 30 janvier 2008

Réalisé par : Thomas Langmann et Frédéric Forestier

Avec : Clovis Cornillac, Gérard Depardieu, Alain Delon, Vanessa Hessler

Genre : Comédie, aventure, action

Pays : Belgique, Espagne, Italie, Allemagne, France

Synopsis du film :

Pour remporter les Jeux Olympiques et permettre au jeune Alafolix d'épouser la Princesse Irina, Astérix et Obélix devront affronter le machiavélique Brutus, fils de César, au cours d'une Olympiade.

<http://www.allocine.fr>

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• Personalidades francesas e francófonas. • A caracterização física e psicológica.

Fiche d'exploitation n° 6

1. Complète les informations suivantes sur le film.

- a.** Titre du film :
- b.** Date de sortie :

2. Identifie les personnages principaux.

- a.** Alafolix **c.** Brutus **e.** Obélix **g.** Francis Lalanix
- b.** Astérix **d.** Princesse Irina **f.** César **h.** Humungus

3. Choisis la réponse correcte.

3.1 Les Jeux Olympiques ont lieu...

- a.** à Rome. **b.** à Athènes. **c.** dans le village gaulois.

3.2 Brutus commande...

- a.** les Gaulois. **b.** les Romains. **c.** les Vikings.

3.3 Brutus et César sont...

- a.** père et fils. **b.** amis. **c.** soldats.

3.4 Qui représente Rome aux Jeux Olympiques?

- a.** Brutus. **b.** César. **c.** Humungus.

3.5 Les Gaulois sont invincibles parce qu'ils...

- a.** sont forts. **b.** sont intelligents. **c.** ont la potion magique.

4. Caractérise physiquement Astérix et Obélix.

5. Choisis les adjectifs qui caractérisent psychologiquement Brutus.

sincère	sympathique	menteur	ambitieux	méchant
malhonnête	courageux	patient	gentil	incorruptible
antipathique	corrompu	honnête	dominateur	généreux

3.3.2.7 Canção « Aller plus loin », de Kidtonik (unidade 3)

Propomos a exploração da canção « Aller plus loin », de Kidtonik, um grupo de seis jovens adolescentes que combina música eletrônica e movimentos de *tecktonik*, dança muito popular em França e que está na origem do nome do grupo. O professor poderá optar pelo áudio da canção ou explorar o videoclipe cujo *link* é disponibilizado na Aula Digital.

Letra de « Aller plus loin »*

Génération nouvelle
Parle qu'en SMS
Fait le tour de la terre
Prisonnier de nos rêves
Dans nos corps et nos têtes
Entends-tu notre appel?
On ira plus loin que les étoiles
Que raisonnent nos voix à nouveau
On ira chercher l'amour en escale
Pour pouvoir en offrir aux autres

Refrain

Aller plus loin aller plus haut
Toujours plus loin toujours plus beau
Aller plus loin aller plus haut
Un jour enfin un jour nouveau

Génération système
Internet MSN câblé sur mille chaînes
Rêve en flash ou en mail
D'un billet en première
Direction l'univers
Et aller destination espoir
Que résonnent nos voix à nouveau
Et aller frôler le ciel à chaque fois
Que nos yeux regarderont tout en haut

Refrain

Aller plus loin aller plus haut
Toujours plus loin toujours plus beau
Aller plus loin aller plus haut
Un jour enfin un jour nouveau

Aller plus loin aller plus haut
Toujours plus loin toujours plus beau
Aller plus loin aller plus haut
Un jour enfin un jour nouveau

<http://www.parolesmania.org>

* As palavras sublinhadas são as que faltam no exercício 1.1.



Fiche d'exploitation n° 7

1. Écoute attentivement la chanson « Aller plus loin », de Kidtonik.

1.1 Complète les paroles avec les mots suivants.

Génération nouvelle
 Parle qu'en a) _____
 Fait le tour de la terre
 Prisonnier de nos b) _____
 Dans nos corps et nos têtes
 Entends-tu notre appel?
 On ira plus loin que les c) _____
 Que raisonnent nos voix à nouveau
 On ira chercher l'd) _____ en escale
 Pour pouvoir en offrir aux autres

Refrain

Aller plus loin aller plus haut
 Toujours plus loin toujours plus e) _____
 Aller plus loin aller plus haut
 Un jour enfin un jour nouveau

f) _____ système
 g) _____ MSN câblé sur mille chaînes
 Rêve en flash ou en h) _____
 D'un billet en première
 Direction l'univers
 Et aller destination i) _____
 Que résonnent nos voix à nouveau
 Et aller frôler le j) _____ à chaque fois
 Que nos yeux regarderont tout en haut

Refrain

Aller plus loin aller plus k) _____
 Toujours plus loin toujours plus beau
 Aller plus loin aller plus haut
 Un jour enfin un jour nouveau

Aller plus loin aller plus haut
 Toujours plus loin toujours plus beau
 Aller plus loin aller plus haut
 Un jour enfin un jour l) _____

amour	Internet	nouveau	rêves	mail	beau
haut	SMS	ciel	étoiles	espoir	Génération

2. Retrouve, dans la chanson, les technologies utilisées par les jeunes pour communiquer.

3. Quels sentiments transmet cette chanson ?

- | | | | |
|---------------------------------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| ☐ jalousie | ☐ respect | ☐ amour | ☐ solidarité |
| ☐ ambition | ☐ espoir dans le futur | ☐ tristesse | ☐ peur |
| ☐ persévérance | ☐ égoïsme | ☐ joie | ☐ intolérance |

4. Quel est le verbe qui se répète le plus souvent ?

5. D'après la chanson, tous les rêves sont...

- a. possibles. b. impossibles. c. inutiles.

6. Retire du texte :

- a. deux mots avec le son [ɛ̃] / [œ̃]: _____ ; _____.
- b. trois mots avec le son [o] : _____ ; _____ ; _____.

3.3.2.8 Trailer do filme « Le petit Nicolas » (unidade 3)



Este *trailer*, com duração de 1min. 11s, apresenta o filme « Le petit Nicolas », de Laurent Tirard. Poderá ser explorado no âmbito da unidade 3, « L'école et les copains », permitindo mobilizar o vocabulário adquirido.

Date de sortie : 30 septembre 2009

Réalisé par : Laurent Tirard

Avec : Maxime Godart, Valérie Lemercier, Kad Merad

Genre : Comédie, famille

Pays : Belgique, France

Synopsis du film :

Nicolas mène une existence paisible. Il a des parents qui l'aiment, une bande de chouettes copains avec lesquels il s'amuse bien, et il n'a pas du tout envie que cela change...

Mais un jour, Nicolas surprend une conversation entre ses parents qui lui laisse penser que sa mère est enceinte. Il panique alors et imagine le pire : bientôt un petit frère sera là, qui prendra tellement de place que ses parents ne s'occuperont plus de lui, et qu'ils finiront même par l'abandonner dans la forêt comme le Petit Poucet...

<http://www.allocine.fr>

Objetivos gerais,	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• A escola. • Os amigos. • A caracterização física e psicológica.

Fiche d'exploitation n° 8

1. Complète les informations suivantes sur le film.

- a. Titre du film :
- b. Date de sortie :

2. Quel est le thème du film ?

- a. La famille.
- b. L'école et les copains.
- c. La vie en ville.

3. À quelle époque se passe l'histoire ?

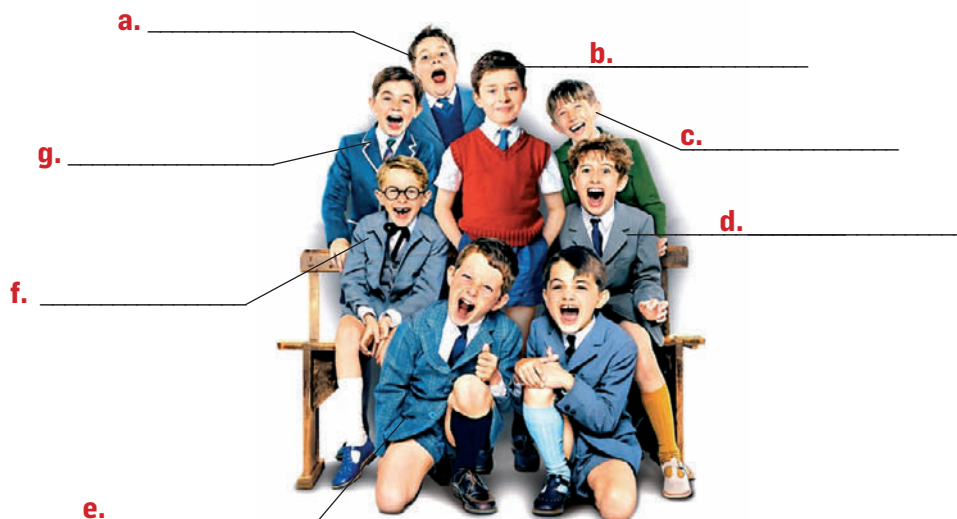
- a. Dans les années 1900.
- b. Dans les années 1950/60.
- c. En 2012.

4. Comment s'appelle le personnage principal du film ? Quel âge a-t-il ?

5. Nicolas présente sa bande de copains. Associe une caractéristique à chacun de ses copains.

- | | |
|-------------|--|
| a. Alceste | 1. C'est le premier de la classe. C'est le chouchou de la maîtresse. |
| b. Geoffroy | 2. Il aime bien se bagarrer. |
| c. Eudes | 3. C'est le dernier de la classe. Il est toujours puni. |
| d. Rufus | 4. Il mange tout le temps. |
| e. Clotaire | 5. Son papa est policier. Il fait beaucoup de bêtises. |
| f. Agnan | 6. Son papa est riche. Il aime se déguiser. |

6. Maintenant, identifie, chaque personnage du film.



3.3.2.9 Desenho animado « Le petit Nicolas – La composition d'arithmétique » (unidade 3)

« Le petit Nicolas » é um desenho animado francês para televisão, criado a partir da personagem de René Goscinny e Jean-Jacques Sempé. A série é um êxito de audiência junto das crianças e dos jovens. Propomos a sua exploração no âmbito do estudo da temática da escola.

Este episódio tem a duração de doze minutos aproximadamente, pelo que se propõe atividades de exploração para os diferentes momentos da ação.

Synopsis du dessin animé :

Nicolas rentre de l'école la tête basse car il a reçu une mauvaise note. Pour calmer son père, Nicolas promet de rectifier le tir dès la composition d'arithmétique qui aura bientôt lieu. Son père le prend au mot : si son fils n'obtient pas la même note qu'Agnan, il sera puni ! Comme Agnan est le premier de la classe, Nicolas est dépité... Nicolas décide de réagir et de demander à Agnan de l'aider à réviser. Comme ça, il est certain d'avoir une aussi bonne note que lui. Comprenant rapidement que son camarade a besoin de lui, Agnan décide d'en profiter.

<http://thetvdb.com>

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• A escola. • Os amigos. • A caracterização física e psicológica.

Fiche d'exploitation n° 9

1. Dis si les affirmations sont vraies (V) ou fausses (F).

- a. Nicolas est fort en mathématiques. ☐
- b. Le père de Nicolas est content de ses notes. ☐
- c. Nicolas demande à Agnan de l'aider pour le contrôle. ☐
- d. Nicolas doit avoir la même note qu'Agnan. ☐
- e. Agnan aide Nicolas mais il veut un rendez-vous avec Eudoxie. ☐

2. Associe chaque affirmation au personnage correspondant.

	Agnan	Eudoxie	Nicolas	Marie-Edwige
a. Il est nul en foot.				
b. Il est nul en arithmétique.				
c. Elle est forte en calcul mental.				
d. Elle est prétentieuse et désagréable.				
e. Il est le premier de la classe.				

3. Agnan est amoureux de...

- a. Bertille.
- b. Léontine.
- c. Marie-Edwige.
- d. Blandine.
- e. Eudoxie.

4. Remets les phrases dans l'ordre chronologique des événements.

- ☐ a. Nicolas rentre à la maison. Il a la même note qu'Agnan : 0/20.
- ☐ b. Agnan joue au foot pour impressionner Eudoxie.
- ☐ c. Agnan écrit une lettre d'amour pour Eudoxie.
- ☐ d. Les deux filles et la bande se retrouvent au musée.
- ☐ e. Ils sont tous punis par la maîtresse.
- ☐ f. Agnan passe les réponses du contrôle à Nicolas.
- ☐ g. Nicolas et Agnan rencontrent Marie-Edwige et Eudoxie à la boulangerie.

5. Choisis les expressions correctes.

Agnan reçoit a) _____ (une lettre/un SMS) b) _____ (de Marie-Edwige/d'Eudoxie).
 Il c) _____ (accepte/refuse) son invitation d) _____ (au cinéma/à la piscine). Il n'aime pas
 e) _____ (son écriture/les fautes d'orthographe).

3.3.2.10 Canção « Maman » (unidade 4)

Propomos a exploração da canção « Maman » de Christophe Maé, no âmbito do estudo da unidade temática da família.

Letra de « Maman »

Quand je la regarde faire, j'ai les larmes aux yeux
Mais ce n'est qu'une mère qui voudrait être le bon Dieu
Ce n'est qu'une mère qui voudrait être le bon Dieu
Pour ne jamais voir l'enfer dans le vert de mes yeux
Alors je danse vers des jours heureux
Alors je danse vers et je m'avance vers
Des jours heureux

Refrain

Je t'aime, je t'aime
Maman, maman
Je t'aime passionnément
Je t'aime, je t'aime
Maman, maman
Je t'aime simplement

Quand je regarde mon père et ses yeux amoureux
Elle sera sûrement la dernière dans ses bras à lui dire
adieu, adieu
Elle a mal sans en avoir l'air pour qu'autour d'elle, ceux
Qui la regardent faire, ferment les yeux
Pour qu'autour d'elle, ceux qui la regardent faire, n'y
voient que du feu

Refrain (x2)

Je t'aime, je t'aime
Maman, maman
Je t'aime passionnément
Je t'aime, je t'aime
Maman, maman
Je t'aime simplement (x2)

J'ai pas su trouver les mots
Pour te parler, je sais
Mais je pense être assez grand
Alors aujourd'hui j'essaie
Tu l'as bien compris je crois
Je t'aime en effet
Tu l'as bien compris je crois
Je t'aime pour de vrai (x4)

Maman (x15)

<http://www.parolesmania.com>



Fiche d'exploitation n° 10

1. Écoute attentivement la chanson «Maman », de Christophe Maé.

1.1 Trouve les mots qui sont cités dans la chanson.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ☐ mère | ☐ amoureux |
| ☐ sœur | ☐ amour |
| ☐ frère | ☐ heureux |
| ☐ père | ☐ danse |
| ☐ mari | ☐ musique |
| ☐ maman | ☐ passionnément |
| ☐ papa | ☐ énormément |
| ☐ simplement | ☐ adieu |
| ☐ larmes | ☐ grand |
| ☐ petit | ☐ vert |
| ☐ rouge | |

2. Complète les paroles du refrain.

Je t' a) _____, je t'aime

b) _____, maman

Je t'aime c) _____

Je t'aime, je t'aime

Maman, maman

Je t'aime d) _____

3. Donne un titre à la chanson.

4. Retire du texte 4 mots avec le son [ε].

_____ ; _____ ; _____ ; _____ .

3.3.2.11 Canção « Jusqu'au bout de la nuit », de Kidtonik (unidade 5)

Propomos a exploração da canção « Jusqu'au bout de la nuit », de Kidtonik (ver informação sobre o grupo na página 28). O professor poderá optar pelo áudio da canção ou explorar o videoclipe cujo *link* é disponibilizado na Aula Digital.

Letra de « Jusqu'au bout de la nuit »*

Lève-toi si tu sens que le son est bon
Lève-toi si tu sens que tu tournes en rond
Réveille-toi avec nous à la lueur du jour
Réveille-toi car tu sais que la vie est trop courte

Et je veux dans ton regard
 De l'amour et de l'espoir
 Une envie de croquer le monde
 Jusqu'à la dernière seconde

Refrain (x2)

Jusqu'au bout de la nuit
 Jusqu'au bout de la terre
 Jusqu'au bout de nos vies
 Jusqu'au bout, on va faire
 Du bruit à s'en briser la voix
 Jusqu'au bout avec toi

Reste là cette nuit jusqu'au petit jour
 Hey DJ ! Pousse le son
 Jusqu'en haut de nos tours !
 La musique : un oiseau qui s'envole de nos cœurs
 La musique, c'est des rires pour effacer tes pleurs

Et tu dances sans t'arrêter
Ferme les yeux pour t'envoler
 T'as envie de croquer le monde
 De sentir la chaleur qui monte

Refrain (x4)

<http://www.tourte.org>

* As palavras sublinhadas referem-se à resposta do exercício n.º 4 da ficha da página seguinte.

Fiche d'exploitation n° 11

1. Écoute attentivement la chanson « Jusqu'au bout de la nuit », du groupe Kidtonik.

1.1 Remets les strophes dans l'ordre.

- | | |
|---|---|
| <p>☐ a. Et tu dances sans t'arrêter
Ferme les yeux pour t'envoler
T'as envie de croquer le monde
De sentir la chaleur qui monte</p> <p>☐ b. Et je veux dans ton regard
De l'amour et de l'espoir
Une envie de croquer le monde
Jusqu'à la dernière seconde</p> <p>☐ c. Reste là cette nuit jusqu'au petit jour
Hey DJ ! Pousse le son
Jusqu'en haut de nos tours !
La musique : un oiseau qui s'envole de
nos cœurs
La musique, c'est des rires pour
effacer tes pleurs</p> | <p>☐ d. Lève-toi si tu sens que le son est bon
Lève-toi si tu sens que tu tournes en
rond
Réveille-toi avec nous à la lueur du jour
Réveille-toi car tu sais que la vie est
trop courte</p> <p>☐ e. Jusqu'au bout de la nuit
Jusqu'au bout de la terre
Jusqu'au bout de nos vies
Jusqu'au bout, on va faire
Du bruit à s'en briser la voix
Jusqu'au bout avec toi</p> |
|---|---|

2. Identifie le refrain.

2.1 Combien de fois se repète-t-il dans la chanson?

3. Retire une phrase du texte qui exprime l'envie de vivre la vie au maximum.

4. Souligne les verbes à l'impératif présent.

5. Retire du texte une phrase qui exprime le but.

6. Fais une phrase en utilisant l'expression de l'hypothèse, selon l'exemple :

« Lève-toi si tu sens que le son est bon »

7. Regarde le clip vidéo de « Jusqu'au bout de la nuit » et réponds aux questions.

7.1 Le groupe est composé de...

- a.** deux garçons et quatre filles.
- b.** trois garçons et trois filles.
- c.** deux filles et quatre garçons.

7.2 Choisis les adjectifs qui caractérisent les jeunes chanteurs.

- | | | |
|--------------------------------------|--|---------------------------------------|
| ☐ heureux | ☐ tristes | ☐ complices |
| ☐ pessimistes | ☐ énergiques | ☐ joyeux |
| ☐ angoissés | ☐ timides | ☐ dynamiques |
| ☐ optimistes | ☐ solitaires | ☐ autoritaires |
| ☐ contents | ☐ antipathiques | ☐ méfiants |

3.3.2.12 Videoclipe « Je pense à nous », de Babet (unidade 6)



Propomos a exploração do videoclipe da canção « Je pense à nous », de Babet, explorada na página 166 do manual, cujo *link* se encontra na Aula Digital.

Sendo o videoclipe particularmente apelativo, propomos a sua exploração em complemento ou em alternativa ao áudio. Tem a duração de três minutos aproximadamente.

As atividades propostas centram-se, essencialmente, na observação das imagens e na mobilização dos conhecimentos lexicais adquiridos.

Objetivos gerais	• Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória visual dos alunos. • Mobilizar conhecimentos prévios. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas. • Conhecer artistas franceses. • Melhorar a pronúncia da língua francesa. • Aprender vocábulos novos.
Material	• Computador, projetor multimédia e tela.
Conteúdos temáticos	• Paisagens. • Condições meteorológicas. • Locais da cidade. • Características psicológicas.

Fiche d'exploitation n° 12

1. Observe attentivement le clip vidéo de la chanson « je pense à nous », de Babet.

1.1 Pendant le clip, la chanteuse se déplace. Dans quels endroits la voit-on ?

- | | | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------|
| a. À la maison. | c. À l'aéroport. | e. Au supermarché. | g. Au musée. |
| b. À la gare. | d. En ville. | f. À l'église. | h. Au temple. |

2. Elle voyage dans une île exotique et tropicale. Laquelle ?

3. Retrouve les éléments caractéristiques de cette île.

- | | | | |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| a. La gastronomie. | c. Les animaux. | e. Les habitants. | g. Le climat. |
| b. L'artisanat. | d. La végétation. | f. La langue. | h. Les transports. |

4. Le climat change beaucoup. Choisis les réponses qui conviennent.

- | | | | |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| a. Il pleut. | c. Il neige. | e. Il y a des nuages. | g. Il y a des orages. |
| b. Il y a du vent. | d. Il y a du brouillard. | f. Il fait froid. | h. Il fait beau. |

5. Quels types de paysages voit-on dans la vidéo ?

6. Les origamis font le pont entre les projets et la réalité. Identifie les origamis présents dans le clip vidéo.

- | | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| a. avion | e. bateau | i. scorpion |
| b. dragon | f. poisson | j. chat |
| c. fleur | g. éléphant | k. panda |
| d. papillon | h. oiseau | l. cœur |

7. D'après les images, comment est la chanteuse ? Choisis les adjectifs qui caractérisent la chanteuse.

- | | | | |
|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
| a. sympathique | c. déprimée | e. triste | g. énergique |
| b. fatiguée | d. amoureuse | f. heureuse | h. aventurière |

8. D'après toi, de quoi parle la chanson ?

- | | | |
|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| a. De voyages. | c. De travail. | e. De paysages. |
| b. De problèmes. | d. D'amour. | f. Des études. |

3.3.2.13 Trailer do filme « Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec » (unidade 6)



Este *trailer*, com a duração de 2min. 24s, apresenta o filme « Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec », de Luc Besson. O *trailer* poderá ser explorado no âmbito da unidade 6, « En voyage », permitindo mobilizar o vocabulário adquirido.

Date de sortie : 14 avril 2010

Réalisé par : Luc Besson

Avec : Louise Bourgoin, Gilles Lellouche, Mathieu Amalric

Genre : Aventure, policier

Pays : France

Synopsis du film :

En cette année 1912, Adèle Blanc-Sec, jeune journaliste intrépide, est prête à tout pour arriver à ses fins, y compris débarquer en Égypte et se retrouver aux prises avec des momies en tout genre. Au même moment à Paris, c'est la panique ! Un œuf de ptérodactyle, vieux de 136 millions d'années, a mystérieusement éclos sur une étagère du Jardin des Plantes, et l'oiseau sème la terreur dans le ciel de la capitale. Pas de quoi déstabiliser Adèle Blanc-Sec, dont les aventures révèlent bien d'autres surprises extraordinaires...

<http://www.allocine.fr>

Objetivos gerais

- Aumentar a atenção e a concentração dos alunos.
- Estimular a memória visual dos alunos.
- Mobilizar conhecimentos prévios.
- Motivar para o estudo da língua francesa.
- Sensibilizar para a cultura e a civilização francesas.
- Conhecer artistas franceses.
- Melhorar a pronúncia da língua francesa.
- Aprender vocábulos novos.

Material

- Computador, projetor multimédia e tela.

Conteúdos temáticos

- Paisagens.
- Condições meteorológicas.
- Locais da cidade.
- Características psicológicas.

Fiche d'exploitation n° 13

1. Complète les informations suivantes sur le film.

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| a. Titre du film : | c. Réalisateur : |
| b. Personnage principal : | d. Date de sortie : |

2. Choisis la bonne réponse.

2.1 Comment s'appelle l'actrice qui joue le rôle du personnage principal ?

- | | | |
|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| a. Audrey Tautou. | b. Louise Bourgoïn. | c. Marion Cotillard. |
|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|

2.2 D'après toi, le film est en rapport avec...

- | | | |
|-----------------------|------------------------|---------------------------|
| a. les études. | b. les voyages. | c. la vie sauvage. |
|-----------------------|------------------------|---------------------------|

2.3 C'est un film...

- | | | |
|-----------------------|-------------------------------|------------------------|
| a. romantique. | b. de science-fiction. | c. d'aventures. |
|-----------------------|-------------------------------|------------------------|

2.4 À quelle époque se passe l'histoire?

- | | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| a. En 1912. | b. En 1982. | c. En 2012. |
|--------------------|--------------------|--------------------|

3. Retrouve les éléments étranges/exotiques dans le film.

- | | | |
|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| a. Des pyramides égyptiennes. | d. Des fantômes. | g. Un mamouth. |
| b. Des druides. | e. Des vampires. | h. Un animal pré-historique. |
| c. Des momies. | f. Des dromadaires. | |

4. Retrouve quelques endroits de la ville.

- | | | |
|----------------------|---------------------|--------------------------------------|
| a. La prison. | d. L'école. | g. Le musée. |
| b. La gare. | e. Le métro. | h. Le commissariat de police. |
| c. Le stade. | f. L'église. | |

5. Identifie le monument de Paris que tu reconnais dans le film.

6. Choisis les adjectifs qui caractérisent psychologiquement Adèle Blanc-Sec.

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| a. curieuse | f. confiante |
| b. dynamique | g. énergique |
| c. timide | h. aventurière |
| d. courageuse | i. gaie |
| e. inquiète | j. modeste |

4. SUGESTÕES DE ATIVIDADES LÚDICAS

Propomos algumas atividades lúdicas que permitem rever e consolidar o vocabulário relativo aos conteúdos em estudo. Estas atividades lúdicas podem ser desenvolvidas em diversos momentos: antes ou após uma ficha de avaliação, após o estudo da unidade ou na parte final de uma aula.

4.1 *Le pendu* (A força)

Objetivos	• Praticar vocabulário. • Rever as letras e os sons do alfabeto. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Quadro ou quadro interativo.
Atividade	• O professor inicia o jogo escrevendo, no quadro, a primeira e a última letras de uma palavra. As restantes são ocultadas e, no seu lugar, aparece um traço para cada uma delas. Exemplo: s _ _ _ _ _ e (sympathique) • As letras inicial e final deverão ser escritas no meio da palavra se se repetirem. • Os alunos, individualmente ou em equipa, vão propondo letras, pronunciando-as em francês. • Quando uma letra proposta não constar da palavra, o professor deve iniciar o desenho da força, acrescentando um traço para cada letra errada. • O aluno que descobrir a palavra em jogo poderá ir ao quadro escrever uma palavra e desempenhar o papel do professor.
Grau de dificuldade	Baixo/fácil.

4.2 *Bingo!*

Objetivos	• Desenvolver a compreensão e a expressão orais. • Rever os números. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Quadro ou quadro interativo.
Atividade	• O professor poderá usar um jogo do bingo, com cartões já existentes, ou poderá optar por elaborar um jogo caseiro, com cartões com vários números e, num saco, colocar papéis com os números dos cartões. • O professor tira um papel do saco e diz o número em voz alta. • Os alunos, organizados em equipa, registam os números que constam do seu cartão. • Vence a equipa que completar em primeiro o seu cartão.
Grau de dificuldade	Baixo/fácil.

4.3 Qui est-ce ?

Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Rever o vocabulário sobre as características físicas, psicológicas e o vestuário. • Treinar a expressão da interrogação. • Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Exercitar a memória visual. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Quadro ou quadro interativo.
Atividade	• Os alunos observam atentamente todos os seus colegas e, em seguida, o professor pede a um aluno para sair. Os alunos escolhem alguém da turma. O aluno que saiu terá de descobrir a identidade da pessoa-mistério, através de questões às quais os alunos terão de responder, utilizando o vocabulário estudado. Exemplo: <i>C'est un garçon ou une fille ?</i> <i>Il/elle est studieux(se) ?</i> • Todos os alunos estão em pé no início do jogo. À medida que o aluno vá eliminando hipóteses, manda sentar os colegas. Ficam em pé os alunos que correspondam à descrição obtida até ser descoberta a identidade do aluno escolhido.
Grau de dificuldade	Baixo/fácil.

4.4 Le téléphone arabe

Esta atividade poderá ser proposta a partir da segunda unidade, uma vez que os alunos começam a ter mais vocabulário e a construir frases mais elaboradas.

Objetivos	• Desenvolver a compreensão e a expressão orais. • Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Estimular a memória auditiva dos alunos. • Reproduzir de forma articulada enunciados variados. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Esta atividade não requer material.
Atividade	• O professor ou um aluno escolhe uma frase e di-la ao ouvido de um colega, que a deve repetir ao vizinho do lado e assim sucessivamente. O último aluno da fila (por exemplo) deverá dizer a frase em voz alta para a comparar com a inicial. Exemplo da frase de partida: <i>Léa porte un tee-shirt rose et un legging noir.</i>
Grau de dificuldade	Varia em função dos enunciados escolhidos.

4.5 Jacques a dit...

Objetivos	• Desenvolver a compreensão e a expressão orais. • Rever o conteúdo gramatical do modo imperativo. • Aumentar a atenção e a concentração dos alunos. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Esta atividade não requer material.
Atividade	• Esta atividade pode ser dinamizada pelo professor ou pelos alunos, de acordo com o nível de aprendizagem dos mesmos. • Os alunos têm de realizar as tarefas e/ou atividades pedidas sempre que o professor utilize a frase <i>Jacques a dit</i>, seguida da instrução. Caso o professor não refira esta frase, os alunos não se devem mexer, senão são eliminados. O jogo prossegue até que só fique um aluno. Exemplo: – O professor diz « Jacques a dit : levez la main »; os alunos levantam a mão. – Se o professor disser « Levez la main », os alunos não devem levantar a mão. Todos os que a levantarem são eliminados.
Grau de dificuldade	Varia em função dos enunciados escolhidos.

4.6 Jeu des métiers

Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Rever vocabulário das profissões e a frase interrogativa. • Motivar para o estudo da língua francesa. • Aumentar a atenção e a concentração dos alunos.
Material	Esta atividade não requer material.
Atividade	• Um aluno escolhe uma profissão e, individualmente ou em grupo, faz adivinhar à turma a profissão escolhida, usando a mímica. • Os outros alunos devem tentar adivinhar através de perguntas como <i>C'est un dentiste ? Il est dentiste ?</i> • O aluno que adivinhar toma o lugar do primeiro.
Grau de dificuldade	Baixo/fácil.

4.7 Jeu des familles

Trata-se de um jogo muito conhecido entre os jovens franceses, que permite explorar várias temáticas. Neste caso, propomos que sejam utilizadas as famílias das profissões.

Objetivos	• Desenvolver a expressão oral. • Rever o conteúdo gramatical da frase interrogativa. • Rever vocabulário sobre a família e as profissões. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	Baralho de cartas de famílias.
Atividade	• Distribuem-se as cartas todas pelos jogadores. Cada jogador tenta «tirar» aos seus adversários as cartas necessárias para completar as famílias. Sempre que um jogador consiga uma carta, continua a jogar. Se o outro jogador não tiver a carta, é a sua vez de pedir. • Ganha aquele que conseguir completar mais famílias. Exemplo: <i>De la famille Boulanger, je veux le père.</i>
Grau de dificuldade	Baixo/fácil.

4.8 Le baccalauréat (O stop)

Objetivos	• Praticar vocabulário. • Rever as letras e os sons do alfabeto. • Motivar para o estudo da língua francesa.
Material	• Quadro ou quadro interativo. • Papel.
Atividade	• O professor explica aos alunos que este jogo funciona de forma semelhante ao Stop. • Em equipas de dois ou de três, os alunos deverão completar uma grelha com palavras iniciadas pela letra que tiver sido escolhida. • Um aluno (escolhido pelo professor) ou o professor diz em voz alta a letra A e recita mentalmente o alfabeto até que outro aluno (também escolhido pelo professor) o interrompa, dizendo <i>stop!</i>. • A partir desse momento, todas as equipas devem completar o mais rapidamente possível a grelha. A primeira equipa a preencher todos os itens da grelha diz <i>stop!</i>, devendo as outras equipas parar imediatamente. • O professor vai fazendo a síntese dos resultados obtidos no quadro. A contagem dos pontos faz-se da seguinte forma: – Dois pontos se a palavra não for repetida entre as equipas. – Um ponto se a palavra for repetida entre as equipas. – O pontos se a palavra encontrada não estiver correta.
Grau de dificuldade	Médio.

Este jogo é muito praticado em França, com base na seguinte grelha:

Lettre	Prénom de fille	Prénom de garçon	Pays	Ville	Animal	Objet	Points
B	Béatrice	Bruno	Belgique	Bordeaux	Baleine	Botte	12

Esta grelha pode ser adaptada pelo professor às características da turma e aos objetivos do jogo (por exemplo, rever verbos no infinitivo ou noutro tempo e modo verbais).

Para tal, basta substituir ou acrescentar itens à grelha que aqui se apresenta.

5. MATERIAIS DE APOIO

5.1 Ficha biográfica

Para melhor conhecer os alunos, as suas motivações e estabelecer um contacto mais direto com eles, sugere-se a utilização de uma ficha em português para recolha de informações.

Ficha biográfica	
Nome	
Turma	
Morada	
Número de telefone/telemóvel	
Data de nascimento	
Nome do encarregado de educação	
Profissão do pai	
Profissão da mãe	
Estabelecimento de ensino frequentado no ano letivo anterior	
Número de irmãos	
Nome dos irmãos que frequentam esta escola	
Disciplinas preferidas	
Disciplinas problemáticas	
Atividades extracurriculares	
Expectativas em relação à disciplina de Francês	

5.2 Grille d'observation – exercice de dramatisation/lecture

Propomos a seguinte grelha de observação para exercícios de leitura e/ou dramatização.

GRILLE D'OBSERVATION									
Exercice de dramatisation/lecture									
Classe : _____ Date : _____									
Paramètres évalués		Diction		Expressivité		Préparation du texte		Évaluation globale	
Élèves		Prononciation	Articulation des sons	Intonation	Rythme				
N ^o	Noms	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I	TB B AB M I
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

TB : Très Bien / **B** : Bien / **AB** : Assez Bien / **M** : Moyen / **I** : Insuffisant

5.3 Grille d'observation – exercice de lecture

Propomos a seguinte grelha de observação para exercícios de leitura.

GRILLE D'ÉVALUATION							Date : _____	
Exercice de lecture								
N.º	Critères	Prononciation de 1 a 5	Ponctuation de 1 a 5	Rythme de 1 a 5	Intonation de 1 a 5	AUTO- -ÉVALUATION	TOTAL	
	Noms							
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

5.4 Grille d'observation – exercice d'expression orale

Propomos a seguinte grelha de observação para avaliação da expressão oral.

GRILLE D'ÉVALUATION									
Classe : _____					Exercice d'expression orale				
Date : _____									
N.º	Critères	Participation spontanée de 1 a 4	Prononciation de 1 a 4	Intonation de 1 a 4	Vocabulaire approprié (richesse, choix) de 1 a 4	Rigueur/ Correction grammaticale de 1 a 4	AUTO-ÉVALUATION	TOTAL	
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

5.5 Grille d'évaluation – participation orale

Classe : _____

Participation orale

Date : _____

_____ trimestre		N.º	Noms	Attention/ Attitude/ Efforts	Parle quand il/elle est interrogé/e	Parle spontanément	Utilise le vocabulaire appris en classe	Utilise les structures grammaticales appprises	Note finale	Auto- évaluation	Obs.
Critères											
		1									
		2									
		3									
		4									
		5									
		6									
		7									
		8									
		9									
		10									
		11									
		12									
		13									
		14									
		15									
		16									
		17									
		18									
		19									
		20									
		21									
		22									
		23									
		24									
		25									
		26									
		27									
		28									
		29									
		30									

TB : Très Bien / B : Bien / AB : Assez Bien / M : Moyen / I : Insuffisant

6. SOLUÇÕES (FICHAS DE EXPLORAÇÃO DAS CANÇÕES E VÍDEOS)

Fiche d'exploitation n° 1 (página 17)

1.
 - 1.1 b; d; e
2.
 - 2.1 c
 - 2.2 a
 - 2.3 b
 - 2.4 b
 - 2.5 c
3. As estátuas de mulheres representam os seis continentes.
4. *Musée du Louvre*: b; c; e
Musée d'Orsay: a; d; f

Fiche d'exploitation n° 2 (página 19)

1. a. Título do filme: « Bienvenue chez les Ch'tis »
b. Realizador: Dany Boon.
2. b; e
3.
 - 3.1 b
 - 3.2 a
 - 3.3 a
 - 3.4 c
 - 3.5 b
 - 3.6 b
 - 3.7 b
 - 3.8 c
4. Os habitantes da região são apelidados de *Ch'tis*.

Fiche d'exploitation n° 3 (página 21)

1. a. Título do filme: « Rien à déclarer »
b. Realizador: Dany Boon.
2. b; c
3. a
4. b
5. a. Dany Boon
b. Benoît Poelvoorde
6. a
7. a. Bélgica
b. França
8. c

Fiche d'exploitation n° 4 (página 23)

1.
 - 1.1 b; f; d; a; c; d; e
2. « Même si je gagne, même si je perds / Je ne fais pas semblant / Je veux montrer mon univers / Qui je suis vraiment / Même si je gagne, même si je perds / Je ne fais pas semblant / Je veux montrer mon univers / Ce que je ressens »
3. Six fois.
4. Réponses possibles : [u] – pour ; aujourd'hui ; trouve ; partout ; souvent ; pouvoir
[y] – univers ; juste ; tu

Fiche d'exploitation n° 5 (página 25)

1.
 - 1.1 a. 6 b. 4 c. 2 d. 5 e. 1 f. 3
2. lui ; elle ; eux ; elles
3. a. vraie b. naïf c. bête d. inoffensif e. heureuse
f. seule
4. Réponses possibles : entrez ; dans ; danse ; insousance ; s'enfuir ; chance.
5. « ~~O~~h toi plus moi plus tous ceux qui le veulent
Plus lui plus elle ~~e~~t tous ceux qui sont seuls »

Fiche d'exploitation n° 6 (página 27)

1. a. Titre du film : « Astérix aux Jeux Olympiques ».
b. Date de sortie : 30 janvier 2008.
2. b; c; e; f
3. 3.1 a 3.2 b 3.3 a 3.4 a 3.5 c
4. Astérix est petit et maigre. Il a les cheveux blonds et courts. Il a une moustache.
Obélix est grand et gros. Il est très fort. Il a les cheveux châtons et longs. Il a une moustache.
5. Brutus est ambitieux, méchant, malhonnête, antipathique, corrompu, menteur et dominateur.

Fiche d'exploitation n° 7 (página 29)

1.
 - 1.1 a. SMS b. rêves c. étoiles d. amour e. beau
f. Génération g. Internet h. mail i. espoir
j. ciel k. haut l. nouveau
2. SMS, Internet, MSN et mail.
3. ambition ; persévérance ; espoir dans le futur ;
amour ; joie ; solidarité
4. Verbe « aller ».
5. a
6. a. Réponses possibles : [ɛ̃] / [œ̃] – loin ; enfin ;
un ; Internet.
b. Réponses possibles : [o] – nos ; nouveau ;
autres ; haut ; beau ; frôler

Fiche d'exploitation n° 8 (página 31)

1. a. Titre du film : Le petit Nicolas.
b. Date de sortie : 30 septembre 2009.
2. b
3. b
4. Le personnage principal s'appelle Nicolas.
Il a 8 ans.
5. a. 4 b. 6 c. 2 d. 5 e. 3 f. 1
6. a. Alceste b. Nicolas c. Rufus d. Clotaire
e. Eudes f. Agnan g. Geoffroy

Fiche d'exploitation n° 9 (página 33)

1. a. F b. F c. V d. V e. V
2. Agnan : a ; e Eudoxie : c Nicolas : b
Marie-Edwige : d
3. e
4. g ; b ; d ; c ; f ; e ; a
5. a. une lettre b. d'Eudoxie c. refuse d. au cinéma
e. les fautes d'orthographe

Fiche d'exploitation n° 10 (página 35)

1.
 - 1.1 mère ; père ; maman ; simplement ; larmes ;
amoureux ; danse ; heureux ; passionnément ;
adieu ; grand ; vert
2. a. aime b. Maman c. passionnément
d. simplement
3. Réponse libre (la chanson s'appelle « Maman »).
4. Réponses possibles : [ɛ̃] – aime ; mère ; père ;
jamais ; voudrait ; dernière ; air ; essaie ; vrai ; effet.

Fiche d'exploitation n° 11 (página 37)

1.
 - 1.1 d ; b ; e ; c ; a
2. Refrain:
« Jusqu'au bout de la nuit
Jusqu'au bout de la terre
Jusqu'au bout de nos vies
Jusqu'au bout, on va faire
Du bruit à s'en briser la voix
Jusqu'au bout avec toi »
2.1 Six fois.
3. Réponses possibles : « T'as envie de croquer
le monde »
« Une envie de croquer le monde/Jusqu'à
la dernière seconde »
4. Voir les mots soulignés dans les paroles (page 36).
5. « Ferme les yeux **pour t'envoler** »
6. Exemple : « Danse si tu aimes cette chanson. »
7.
 - 7.1 a.
 - 7.2 heureux ; optimistes ; contents ; énergiques ;
complices ; joyeux ; dynamiques

Fiche d'exploitation n° 12 (página 39)

- 1.**
 - 1.1** a ; c ; d ; h
- 2.** Bali.
- 3.** c ; d. e ; g
- 4.** a ; d ; e ; h
- 5.** Paysages: la mer, la montagne, la campagne (les champs)
- 6.** a ; c ; d ; e ; f, g ; l
- 7.** a ; d ; f ; g ; h
- 8.** a ; d ; e

Fiche d'exploitation n° 13 (página 41)

- 1. a.** Titre du film : « Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec »
 - b.** Adèle Blanc-Sec.
 - c.** Luc Besson.
 - d.** 14 avril 2010.
- 2.**
 - 2.1** b
 - 2.2** b
 - 2.3** c
 - 2.4** a
- 3.** a ; c ; f ; h
- 4.** a ; b ; e ; g ; h
- 5.** La tour Eiffel.
- 6.** a ; b ; d ; f ; g ; h

